

限阅文件

(已批准作公开发布)

平等机会委员会第 132 次会议 会议记录

日期：2021 年 9 月 16 日 (星期四)

时间：下午 2 时 30 分

地点：平等机会委员会会议厅

出席者

朱敏健先生, IDS

主席

陈丽群女士, MH

陈丽云教授, JP

赵文宗教授

蔡懿德女士

高朗先生

(以电话会议方式与会)

何超邇女士, BBS

蓝建中先生

梁世民医生, BBS, JP

(以电话会议方式与会)

谢伟鸿博士

唐安娜女士

曾志文女士

利哲宏博士, MH

黄梓谦先生

(以电话会议方式与会)

严楚碧女士

朱崇文博士

秘书

行政总监 (营运)

因事未能出席者

郑泳舜议员, MH, JP

高德兰博士

列席者

陆志祥先生

行政总监 (执行)

李锦雄先生

机构规划及服务总监

萧杰雄先生

投诉事务总监

限阅文件

(已批准作公开发布)

林洁仪小姐
文瑞麟先生
王珊娜女士
余慧玲小姐
凌燕霞女士

政策、研究及训练主管
总法律主任
机构传讯主管
高级平等机会主任 (行政及人事)
平等机会主任 (行政及人事)

I. 引言

1. 主席欢迎所有平机会委员 (委员) 出席第 132 次会议。主席表示高朗先生、梁世民医生及黄梓谦先生会以电话会议方式与会，唐安娜女士、何超蘊女士及谢伟鸿博士会于稍后加入会议。

2. 主席告知委员，平机会有两名高级平等机会主任，分别是机构规划及服务科的姜瑞昌先生和少数族裔事务组的何永强先生，获得2021年申诉专员嘉许奖(公职人员奖)，他们在提升公众服务水平方面的杰出表现备受肯定。这次已是平机会职员第四次获得申诉专员嘉许奖。主席藉此机会多谢姜先生和何先生全心全意为市民提供服务。

3. 此外，主席告知委员，平机会获个人资料私隐专员公署颁发私隐之友嘉许奖卓越金奖状，足证平机会在保障个人资料私隐方面表现卓越。

4. 各委员欣悉平机会及其员工获得申诉专员公署及个人资料私隐专员公署的肯定和奖项，显示平机会上下各级员工热诚投入工作，管理小组领导有方，实在值得嘉许。

5. 主席表示没有特别事项需要向传媒宣布，因此会后将不举行传媒发布会。

(唐安娜女士此时加入会议。)

限阅文件

(已批准作公开发布)

II. 通过上次会议的记录 (议程第 1 项)

确认通过于 2021 年 6 月 17 日举行的第 131 次会议的记录

6. 第 131 次会议的会议记录草拟本，已于 2021 年 7 月 12 日发送予各委员。其后没有收到修订要求。委员确认通过 2021 年 7 月 12 日发出的会议记录草拟本，无需修订。

III. 续议事项 (议程第 2 项)

7. 先前的会议没有续议事项需各委员在这次会议考虑。

IV. 新议程项目

平机会半年工作回顾 (2021年1月至6月)

(EOC 文件 9/2021 ; 议程第 3 项)

8. EOC 文件 9/2021 载述了平机会 2021 年上半年度工作的统计数字，以及 2021 年 1 月至 8 月进行的法庭诉讼摘要。

9. 各委员备悉 EOC 文件 9/2021。

平机会 25 周年纪念活动最新情况

(EOC 文件 10/2021 ; 议程第 4 项)

10. 机构传讯主管向各委员讲述 EOC 文件 10/2021 所载，平机会 25 周年纪念的建议活动和计划。

(谢伟鸿博士此时加入会议。)

11. 各委员备悉平等机会雇主嘉许计划于 2020 年 11 月至 2021 年 5 月举行，目的

限阅文件

(已批准作公开发布)

是嘉许在推行平等机会雇佣政策方面表现卓越的公司和机构，向各界展示政策的裨益。媒体报道嘉许计划及颁奖礼共有 15 篇，平机会及得奖机构在社交媒体发出的帖文超过 75 条。

12. 至于视像推广活动及巡回展览方面，各委员备悉平机会网站上的展览馆展出接近140张原创摄影作品，由残疾人士、少数族裔、外来家庭佣工、女性照顾者、中国内地的新移民、有精神健康问题人士，以及同性恋、双性恋、跨性别群体所拍摄，已经有接近30 000人次浏览。此外，平机会邀请新德莉莉(香港出生的印度裔YouTuber) 访问部分提交作品的摄影师，并把访问内容制作成为三套短片，由2020年12月底至2021年2月在新德莉莉的YouTube频道上发布。截至2021年8月底已有超过70 000人次浏览。

13. 在网上 / 社交媒体推广及摄影比赛方面，各委员备悉平机会自 2020 年 3 月在领英 (LinkedIn) 开设机构专页以来，已有超过 1 250 名追随者。此外，平机会将于 2021 年第四季开设 Instagram 帐户。一名委员指出有两个 Instagram 帐户以「EOC」为名称。该委员认为平机会设立帐户后，可与 Instagram 当局申请验证标章，该标章以蓝色勾号在帐户名称旁边显示。主席表示平机会会跟进此事。

14. 机构传讯主管回应一名委员的提问，表示摄影比赛是 2021 年的社交媒体推广计划的一部分，并向委员分享初期宣传策略。她表示详细计划将会在下一次社会参与及宣传专责小组上汇报，以供讨论。

(何超蕙女士此时加入会议。)

15. 一名委员表示，她曾参观在香港文化中心举行的巡回展览，她认为展览水准很高，可惜人流疏落。

16. 各委员备悉 EOC 文件 10/2021。

主席季度报告

(EOC 文件 11/2021 ; 议程第 5 项)

17. 主席重点讲述 EOC 文件 11/2021 所载，在 2021 年 6 月至 8 月的重要工作。

限阅文件

(已批准作公开发布)

18. 各委员备悉《2020年歧视法例(杂项修订)条例》及《2021年性别歧视(修订)条例》已于2021年6月19日起生效,就喂哺母乳提供免遭歧视及骚扰的保障。平机会就此展开了宣传新增保障内容的全港活动。

19. 各委员亦备悉,报告期内在报章及网上渠道共发表了12篇评论文章,内容涵盖奥运及残疾人奥运、文化多元共融、共同工作场所内免受骚扰的保障等热门议题。此外,种族多元共融雇主约章在过去几个月获得热烈支持,签署机构数目已增至接近200间。

20. 主席回应一名委员的查询,表示新冠病毒去年最初在香港爆发时,有关健康保障及检疫措施的官方资讯只以中英文发布,以少数族裔较为普遍使用的语言发布的资讯只能在后期提供,而且翻译内容有时候并不完整。关于这一点,平机会持续与政府沟通,处理此资讯不对称的情况。政府的回应正面,已致力改善情况。

21. 各委员备悉 EOC 文件 11/2021 的内容。

法律及投诉专责小组; 社会参与及宣传专责小组; 政策、研究及培训专责小组和行政及财务专责小组报告

(EOC 文件 12/2021; 议程第 6 项)

22. EOC 文件 12/2021 载述平机会四个专责小组于 2021 年 6 月至 8 月期间,所举行会议中提出的重要事宜及作出的决定。

23. 行政总监(营运)回应一名委员的提问,概述反性骚扰事务组的工作。各委员备悉反性骚扰热线于2021年1月开设,以处理有关性骚扰的查询。查询者主要是想讨回公道并可能提出投诉的人士、人力资源从业员或代表雇主致电查询的人士。平机会与香港社会服务联会合办研讨会,目的是推广《性别歧视条例》下场所使用者定义扩大至涵盖义工及实习人员的最新修订,以期进一步提高业界对防止性骚扰的意识。共有超过160名社会服务联会的机构会员以实体或网上方式参加了该研讨会。此外,2021年第四季将举行制定和实施反性骚扰政策的工作坊。反性骚扰事务组设立了专页,提供有关反性骚扰的资讯和资源。专页可透过平机会网页进入。

24. 该委员建议社会参与及宣传专责小组与反性骚扰事务组加强合作,向大众推广其服务。主席多谢该委员的建议,并补充平机会将继续检视《性别歧视条例》提供的保

限阅文件

(已批准作公开发布)

障，并会向政府提出修例建议以堵塞可能出现的漏洞。对不同大专院校的学生和劏房租户的保障将会是可考虑的议题。

25. 一名委员查询有关反性骚扰事务组在教育界的工作。行政总监(营运)回复表示平机会多年来一直为大学及中学提供工作坊，而且致力与大学合作，目的是为大学生建立安全和没有骚扰的校园环境。「打破沉默：本港大学生性骚扰调查研究」发表后，平机会除了跟进大学推行报告建议的反性骚扰措施的进展外，还制作了两套防止校园性骚扰网上培训教材，一套供大学教育资助委员会「(教资会)」资助的大学学生使用，另一套全新教材供非教资会资助的大专院校学生使用。随着在教育界进行反性骚扰的工作持续，自行制定反性骚扰政策的学校数目大幅上升。

26. 行政总监(营运)回应另一名委员的进一步查询，表示所有教资会大学及大部分高等教育院校已备有处理性骚扰投诉的机制。至于中学方面，性骚扰投诉一般会首先由校方处理，教育局亦有既定机制处理未能解决的投诉。

27. 一名委员提出有关少数族裔在就业方面的问题。行政总监(营运)表示平机会推出的种族多元共融雇主约章，旨在倡议雇主在雇佣范畴为不同种族背景的员工和求职者消除障碍。此外，平机会委托了外间机构进行研究以找出少数族裔面对的问题，又发表文章以推广雇佣范畴的多元共融。主席提及申诉专员公署最近一份关于政府外聘传译服务的主动调查报告，表示少数族裔使用公共服务时应该获得适时优质的传译服务。然而，提供此支援服务的机构极少，也缺乏评估传译员语文能力的中央系统。申诉专员公署为提升传译服务的采购、监察和服务效率提出了建议，并一直与平机会联系，而政府亦正考虑为此而拟备工作计划。

28. 一名委员表示，「平等机会意识公众意见调查 2021」的研究团队在最近的政策、研究及培训专责小组会议上报告的结果资料丰富，而且具启发性，他询问可否安排在平机会会议上再次汇报调查结果。政策、研究及训练主管表示，研究团队仍在核实报告内的数字，未能赶及提供调查结果供委员在平机会会议上讨论。调查报告将以文件传阅方式供专责小组成员审阅，若专责小组成员通过报告，预计会在 2021 年 11 月发布。主席表示将向委员汇报研究结果的重点。

29. 各委员备悉 EOC 文件 12/2021 的内容。

限阅文件

(已批准作公开发布)

IV. 其他事项

一名委员提出的议题

30. 一名委员提出多个议题以供讨论，包括(i)某航空公司解雇没有接种新冠疫苗的雇员，(ii)同乐运动会的最新发展，(iii)为平机会职员提供《港区国安法》的培训及(iv)需向委员提供所有会议文件的中文版本等。

31. 关于议题(i)，投诉事务总监表示接获数宗相关查询，查询者至今仍未向平机会提出投诉。关于议题(ii)，主席告知委员，主办当局经考虑所有相关因素后，决定延迟一年举行同乐运动会。关于议题(iii)，各委员备悉行政总监(营运)已咨询政制及内地事务局，得知政府目前并无有关培训资源/计划。平机会获提供连接至载有相关资讯的网页超连结(资讯由保安局汇编)，可按需要转发给员工参阅/参考。

[会后备注：平机会其后收到一宗有关喂哺母乳歧视的投诉。]

32. 至于议题(iv)，机构规划及服务总监重述在第126次平机会会议上，各委员同意有关提供平机会管治委员会和专责小组会议文件的简化做法。根据已同意的做法，平机会会议的所有文件会提供双语版本(即没有转变)。平机会三个专责小组(即社会参与及宣传专责小组、法律及投诉专责小组，以及政策、研究及培训专责小组)的会议文件中文版本虽然已经停止提供，但英文版本则如往常一样提供予各专责小组成员。关于这一点，若委员希望获得任何已发出会议文件的中文版本，一如既往，平机会办事处会随即应要求而提供。至于行政及财务专责小组的所有文件，多年来一直只向成员提供英文版本，此既定做法维持不变。他表示简化做法是经过考虑效率提升及人力资源限制的因素后才同意的。

33. 主席表示平机会办事处会考虑现有资源、工作效率及同类机构的做法等因素，检视有关安排。最基本的考虑是，平机会需确保语言使用不会对其工作效率和效益造成任何不良影响，兼且能满足委员对会议文件的中文或英文版本的需求。

[会后备注：其后检视了向专责小组成员提供专责小组文件的现有做法后，认为在第126次平机会会议上同意的安排可以接受，做法将维持不变。]

限阅文件

(已批准作公开发布)

手语传译服务

34. 一名委员就医院内为有听觉障碍「(听障)」人士提供的手语传译服务不足问题表达关注。投诉事务总监分享了在处理一宗有关医院手语传译服务的查询后所得，告知各委员听障人士可要求医院提供他们熟悉的手语类别的传译服务，但由于轮候时间通常很长，听障人士可能不愿意提出要求。行政总监(营运)补充，提供手语传译服务有所延误，主要原因是香港使用的手语有不同类别，而手语传译通常是外判服务，故此一般不能在提出要求后即时在医院获得服务。另一名委员表示医院或可利用视像会议设施，以便能提供更即时的传译服务。行政总监(营运)会向医院管理局转述意见，以供考虑。

35. 无其他事项，会议于下午 4 时结束。

V. 下次开会日期

36. 下次定期会议定于 2021 年 12 月 16 日(星期四)下午 2 时 30 分举行。

平等机会委员会

2021 年 10 月